



PARLEMENT EUROPÉEN

2009 - 2014

---

*Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres*

---

**FEMM\_PV(2013)1021\_1**

**PROCÈS-VERBAL**  
de la réunion du 21 octobre 2013, de 19 heures à 20 h 30  
STRASBOURG

La réunion est ouverte le lundi 21 octobre 2013 à 19 heures, sous la présidence de Mikael Gustafsson, président.

**21 octobre 2013, de 19 heures à 20 h 30**

**1. Adoption de l'ordre du jour** FEMM\_OJ (2013)1021v01.00

L'examen du projet d'avis sur "l'éradication de la torture dans le monde" 2013/2169(INI) est reporté à la réunion de la commission des 25 et 26 novembre 2013, à la suite de l'adoption d'un nouveau calendrier par la commission compétente au fond (AFET).

Le point 12 du projet d'ordre du jour est déplacé au point 8.

Tous les autres points de l'ordre du jour sont adoptés.

**3. Communications du président**

Le président souhaite la bienvenue au nouveau membre de la commission FEMM, Rui Tavares (Verts/ALE), qui remplace Franziska Brantner en tant que membre suppléant.

\*\*\* *Heure des votes (vote électronique)* \*\*\*

**3. L'approche globale de l'Union et ses répercussions sur la cohérence de l'action extérieure de l'Union**  
FEMM/7/13290  
2013/2146(INI)

Rapporteure Minodora Cliveti (S&D) PA – PE516.859v01-00  
pour avis: AM – PE519.691v01-00  
Fond: AFET – Arnaud Danjean (PPE)

*Intervient:* Minodora Cliveti.

*Décision:* le projet d'avis est adopté tel que modifié.

**4. Année européenne du développement (2015)**

FEMM/7/13483  
\*\*\*I 2013/0238(COD) COM(2013)0509 – C7-0229/2013

Rapporteure Barbara Matera (PPE) PA – PE519.683v01-00  
pour avis: AM – PE521.516v01-00  
Fond: DEVE – Charles Goerens (ALDE) PR – PE516.776v01-00

*Décision:* le projet d'avis est adopté tel que modifié.

**5. Les droits de l'homme dans le monde en 2012 et la politique de l'Union européenne en la matière**

FEMM/7/13642  
2013/2152(INI)

Rapporteure Mariya Gabriel (PPE) PA – PE516.980v01-00  
pour avis: AM – PE521.481v01-00  
Fond: AFET – Eduard Kukan (PPE) PR – PE516.771v01-00  
AM – PE516.772v01-00

*Décision:* le projet d'avis est adopté tel que modifié.

**6. Rapport 2013 sur la cohérence des politiques européennes au service du développement**

FEMM/7/14260

*Décision:* les amendements sont adoptés.

**7. Comment l'Union européenne peut-elle contribuer à créer un environnement favorable afin que les entreprises, les sociétés et les jeunes entreprises créent des emplois?**

FEMM/7/14262

*Décision:* les amendements sont adoptés.

\*\*\* *Fin des votes (vote électronique)* \*\*\*

**21 octobre 2013, de 19 h 15 à 20 h 30**

**8. La situation des droits fondamentaux dans l'Union européenne (2012)**

FEMM/7/12559  
2013/2078(INI)

Rapporteure Antigoni Papadopoulou (S&D) PA – PE519.746v01-00  
pour avis:

Fond: LIBE – Louis Michel (ALDE) PR – PE519.501v01-00  
DT – PE514.668v01-00  
DT – PE514.669v02-00

- Examen du projet d'avis

**Interviennent:** Antigoni Papadopoulou et Ulrike Lunacek.

- Fixation du délai de dépôt des amendements: **25 octobre 2013, à 12 heures**

**9. Femmes migrantes sans papiers dans l'Union européenne**

FEMM/7/12938  
2013/2115(INI)

Rapporteure: Norica Nicolai (ALDE) PR – PE519.756v01-00

Fond: FEMM –

Avis: EMPL – Martin Kastler (PPE)

PA – PE516.820v01-00

AM – PE521.614v01-00

- Examen du projet de rapport

**Interviennent:** Norica Nicolai, Elisabeth Morin-Chartier, Ulrike Lunacek, Zita Gurmai, Edith Bauer, Britta Thomsen et Mikael Gustafsson.

- Fixation du délai de dépôt des amendements: **4 novembre 2013, à 17 heures**

**10. Feuille de route de l'Union contre l'homophobie et les discriminations fondées sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre**

FEMM/7/13736  
2013/2183(INI)

Rapporteure Minodora Cliveti (S&D) PA – PE519.816v01-00  
pour avis:

Fond: LIBE – Ulrike Lunacek (Verts/ALE) PR – PE521.599v01-00

- Examen du projet d'avis

**Interviennent:** Minodora Cliveti et Marije Cornelissen.

- Fixation du délai de dépôt des amendements: **25 octobre 2013, à 12 heures**

**11. Éradication de la torture dans le monde**

FEMM/7/13703  
2013/2169(INI)

Rapporteure Marina Yannakoudakis (ECR) PA – PE519.704v01-00  
pour avis:

Fond: AFET – Véronique De Keyser (S&D)

**Décision:** l'examen du projet d'avis est reporté.

**12. Protection sociale pour tous, y compris pour les travailleurs indépendants**

FEMM/7/13142  
2013/2111(INI)

Rapporteure Marije Cornelissen (Verts/ALE) PA – PE519.823v01-00  
pour avis:  
Fond: EMPL – Vilija Blinkevičiūtė (S&D) PR – PE519.788v01-00

- Examen du projet d'avis

**Interviennent:** Marije Cornelissen, Regina Bastos et Mikael Gustafsson.

- Fixation du délai de dépôt des amendements: **25 octobre 2013, à 12 heures**

**13. Publication d'informations non financières et d'informations relatives à la diversité par certaines grandes sociétés et certains groupes**  
FEMM/7/12512  
\*\*\*I 2013/0110(COD) COM(2013)0207 – C7-0103/2013

Rapporteure Mojca Kleva Kekuš (S&D) PA – PE519.762v01-00  
pour avis:  
Fond: JURI – Raffaele Baldassarre (PPE)

- Examen du projet d'avis

**Interviennent:** Mojca Kleva Kekuš, Marije Cornelissen et Zita Gurmai.

- Fixation du délai de dépôt des amendements: **25 octobre 2013, à 12 heures**

La réunion est levée à 20 h 30.

**14. Prochaines réunions**

- 25 novembre 2013, de 15 heures à 18 h 30
- 26 novembre 2013, de 9 heures à 12 h 30

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATASTAΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/POPIS  
 NAZOČNIH/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REGISTRS/DALYVIŲ SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
 REĞİSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĀ DE PREZENĀ/  
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Меса/Председништво/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείо/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/  
 Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (\*)

Mikael Gustafsson, Edite Estrela, Elisabeth Morin-Chartier

Членове/Депутадос/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Zastupnici/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/  
 Képviselök/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputati/Jäsenet/Ledamöter

Regina Bastos, Edit Bauer, Marije Cornelissen, Iratxe García Pérez, Zita Gurmai, Mary Honeyball, Silvana Koch-Mehrin, Ulrike  
 Lunacek, Norica Nicolai, Antoinia Parvanova, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzypiewska, Britta Thomsen, Inès Cristina Zuber

Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Zamjenici/Suppléants/  
 Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/  
 Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter

Izaskun Bilbao Barandica, Minodora Cliveti, Rosa Estaràs Ferragut, Mariya Gabriel, Nicole Kiil-Nielsen, Christa Klaß, Mojca Kleva  
 Kekuš, Antigoni Papadopoulou, Angelika Werthmann

187 (2)

193 (3)

46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra  
 punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Točka dnevnog reda/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības  
 punkts/Darbottarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de  
 zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esiytslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaattejad/Παρατηρητές/Observers/Promatrači/Observateurs/  
 Osservatori/Novērotāji/Stebētojai/Megfigyelök/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/  
 Opazovalci/Tarkkailijat/Observatører

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des  
 Vorsitzenden/Esimene kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Na poziv predsjednika/Sur  
 l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq

stedina tač-'Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invităția președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Vijeće/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Komissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Alexander Krauss

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institusioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituji/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Drugi sudionici/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klátesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participantă/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsionide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Tajništva klubova zastupnika/Secrétaire des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariáts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE	Krisztina Laszlo, Catherine Bonnichon de Rancourt, Anne Vahl
S&D	Laurence Groves, Valborg Linden-Jonsten
ALDE	Tom Feeley, Guillaume Deleuze
ECR	
Verts/ALE	Elisabeth Horstkoetter
GUE/NGL	Malin Bjork
EFD	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantsleli/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Ured predsjednika/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäribüro/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Ured glavnog tajnika/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Généralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ĝeneral/Кabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/ Generalsekretærarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Glavna uprava/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ĝeneral/Directorates-generala/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Edit Pinter  Markus Warasin
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisēs tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawný/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättsjänsten	
Antonio Caiola	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariatet/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Tajništvo odbora/Secrétaire de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisijs/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottsssekretariatet	
Jutta Schulze-Hollmén, Wilemijn De Jong, Claire Genta, Petra Prossliner, Ina Sokolska	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Bonõtõç/Assistant/Assistente/Palīgs/Padéjējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/ Avustaja/Assisterenter	
Christine Farrugia, Margit Von der Heyden	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Predsjednik/Président/ Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/ Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Präsident/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viči 'Chairman'/ Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/ Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiilige/Méλõç/Member/Član/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Должностно лицо/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Dužnosnik/Fonctionnaire/ Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffīcial/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcționar/Úradník/Uradnik/Virkamies/

Tjänsteman